

(ai sensi degli art. 46 e 47 DPR 445/2000)

OGGETTO : AUTODICHIARAZIONE RELATIVA ALLA RICHIESTA DI RITIRO DALLA SCUOLA DEL FIGLIO/A

Object: Self-declaration realed to the request for withdrawal the child from school.

Io sottoscritto _____ (C.F. _____)

I undersigned _____ (F.C. _____)

nato a _____ prov. _____ il _____

born in _____ country of birth _____ on _____

residente a _____ CAP _____ via _____ n° _____

resident in _____ postal code _____ address _____
n° _____

nonché

even

Io sottoscritta _____ (C.F. _____)

I undersigned _____ (F.C. _____)

nata a _____ prov. _____ il _____

born in _____ country of birth _____ on _____

residente a _____ CAP _____ via _____ n° _____

resident in _____ postalcode _____ address _____
n° _____

In qualità di genitori dell'alunno/a _____

As parents of the student _____

frequentante classe _____ sezione _____ dell'Istituto _____ ,

who attended the _____ class/section _____ , _____ school

avvalendoci delle disposizioni in materia di autocertificazione e consapevoli delle pene stabilite per false attestazioni e mendaci dichiarazioni , a conoscenza del Regolamento di Istituto , preso atto degli orari scolastici, che non collimano con quelli lavorativi degli scriventi, per il caso in cui non sia possibile nemmeno per soggetti da noi delegati prelevare nostro/a figlio/a (caso nel quale provvederemmo ad avvertire preventivamente, e a fornire i nominativi dei delegati ad inizio anno scolastico),

according to the order of self-declaration and aware of established punishments for false attestation and declarations, and knowing about the rules of the school, and take note about the school's timetables, that not match with yours working activities, in case of the possibility that people delegated by us can not take the son or daughter (in this case we provide to advice in advance, and to give the names of delegated people at the beginning of the school's year),

DICHIARIAMO

DECLARE

che nostro figlio/a

that our son or daughter

- ha già percorso e percorre già a volte spesso sempre il tratto da casa a scuola da solo;

- that has already walked sometimes often always alone school-home journey;

- la scuola si trova a distanza di circa _____ da casa nostra;

- the school is about _____ far from our house;

- gli/le abbiamo insegnato la prudenza durante tale tratto (ove si tratti di arrivare a fermate di mezzi, specificare _____), e abbiamo verificato che ha raggiunto una dimestichezza dei luoghi, della strada e un grado di consapevolezza e serietà consoni a poter tornare a casa da solo /a ;

- he/she learns how to be carefull during this journey (if there are public transports stop, explain _____), and we verified that he/she knows how to move around the environment, streets and he/she has the conscientiousness and seriousness to be able to come home alone;

- peraltro, vista anche la distanza, il tratto di strada non presenta particolari ostacoli o pericoli, in quanto (dettagliare il percorso):

e ha una durata di circa _____

*-in addition, given the distance, the road section does not present any particular obstacles or dangers, as
(detail the route):*

And the journey lasts around _____ a.m/p.m

- nostro figlio/a durante il tragitto potrà essere da noi controllato anche telefonicamente

-our son or daughter during the journey will be checked on trough phone calls

- ove riscontrassimo problematiche o eventuali variazioni a quanto sopra dichiarato , provvederemmo immediatamente ad avvertirne la scuola.

-if we will find any problems or variations as we declare before, we will provide to warn the school immediately.

I sottoscritti, pertanto, autorizzano la scuola a lasciar andare nostro figlio/a casa da solo, alle suddette condizioni, assumendoci la responsabilità di quanto dichiarato, e conseguentemente dichiarando che ciò corrisponde alla nostra volontà e alla sfera di vigilanza in diritto e a carico della famiglia.

The undersigned, anyway, outhorize the school to allowed her/him to go home alone, in order of we subscribe before, taking our responsibility of what we affirm before, and consequently declaring that this corresponds to our will and the sphere of supervision in law and the family.

Data _____

Date _____

Firma genitori o (esercenti patria potestà)

_____ e _____

Parents sign or(legal guardian)

_____ and _____

Visto quanto dichiarato dalla famiglia

Following what the family declare

Alla luce del livello di maturità che si evince dalla partecipazione alla vita scolastica

In light of the level of maturity that emerges from participation in school life

Il Dirigente scolastico

The school president

autorizza

authorized

non autorizza

don't authorized

l'uscita autonoma dell'alunno _____ della classe _____ sezione _____

the independent exit of student _____ classroom _____ section _____

DATA

Date

Il Dirigente scolastico